

## Hợp đồng của Hiệp hội quan hệ quốc tế Funabashi

(船橋市国際交流協会規約<ベトナム語>) 2019.3.15

(Tên)

Điều 1 - Hiệp hội này được gọi là Hiệp hội quan hệ quốc tế Funabashi (sau đây gọi là "Hiệp hội").

(Mục đích)

Điều 2-Mục đích của Hiệp hội là (i) để mở rộng sự hiểu biết và quan tâm đến trao đổi văn hóa quốc tế và hữu nghị, chủ yếu cho công dân Funabashi, (ii) để cải thiện ý thức quốc tế và hiểu biết lẫn nhau với các quốc gia khác thông qua các hoạt động trao đổi tích cực trong khu vực và hỗ trợ cho cư dân nước ngoài sống ở Thành phố Funabashi và (iii) đóng góp vào việc tạo ra các cộng đồng mở ra cho thế giới hợp tác với cư dân nước ngoài.

(Dự án)

Điều 3 - Hiệp hội tiến hành các hoạt động sau đây để đạt được mục tiêu của bài viết trước.

- (1) Thực hiện các hoạt động trao đổi văn hóa quốc tế
- (2) Giáo dục và phổ biến trao đổi văn hóa quốc tế
- (3) Hoạt động hỗ trợ trao đổi văn hóa quốc tế
- (4) Hỗ trợ và phát triển các hoạt động tình nguyện liên quan đến trao đổi văn hóa quốc tế
- (5) Các hoạt động cần thiết khác để đạt được mục đích của các điều trước

(Hiến pháp)

Điều 4 - Hiệp hội sẽ bao gồm các thành viên sau đây đồng ý với mục đích của Điều 2.

- (1) Thành viên nhóm
- (2) Thành viên cá nhân

A. Tổng quát

B. Sinh viên

(Mất tư cách thành viên)

Điều 5- Một thành viên sẽ không còn là thành viên nếu nó thuộc bất kỳ mục nào sau đây.

- (1) Khi bạn hủy tư cách thành viên
- (2) Khi chết
- (3) Khi một tổ chức là thành viên nhóm bị giải thể
- (4) Khi phí thành viên đã quá hạn từ 2 năm trở lên mà không có lý do chính đáng và không đáp ứng yêu cầu.
- (5) Khi làm tổn hại danh dự của bữa tiệc

(Cán bộ điều hành)

Điều 6 - Các viên chức sau đây sẽ được đưa vào Hiệp hội.

(1) Chủ tịch: 1

(2) Phó chủ tịch: một số nhất định

(3) Giám đốc: trong vòng 50 (bao gồm cả chủ tịch và phó chủ tịch)

(4) Kiểm toán viên: 2

2. Nhiệm kỳ của sĩ quan là hai năm. Tuy nhiên, nó không ngăn chặn cuộc hẹn lại.

3 Nhiệm kỳ của các sĩ quan đảm nhận các sĩ quan thay thế sẽ là nhiệm kỳ còn lại của người tiền nhiệm.

4 Ngay cả sau khi hết nhiệm kỳ, các sĩ quan sẽ thực hiện nhiệm vụ của mình cho đến khi người kế nhiệm trở thành văn phòng.

(Lựa chọn sĩ quan)

Điều 7- Chủ tịch và các Phó chủ tịch sẽ được bầu tại Hội đồng quản trị và sẽ được sự chấp thuận của đại hội.

2. Giám đốc được bầu tại cuộc họp hành chính quy định tại

Điều 14 và sẽ được sự chấp thuận của Đại hội đồng.

3 Kiểm toán viên sẽ được bầu tại Hội đồng quản trị.

(Nhiệm vụ)

Điều 8 - Chủ tịch sẽ đại diện cho Hiệp hội, tóm tắt chính quyền và các cuộc họp chủ tọa.

Tuy nhiên, nếu cần thiết cho hoạt động của các cuộc họp như vậy, Tổng thống có thể chỉ định những người khác làm Chủ tịch với sự chấp thuận của những người tham dự.

2. Các cuộc họp của Điều này có nghĩa là Đại hội đồng, Hội đồng quản trị và Cuộc họp quản lý.

3. Phó Chủ tịch giúp Chủ tịch và khi có tai nạn với Chủ tịch, anh ấy / cô ấy sẽ đại diện cho nhiệm vụ của mình.

4. Giám đốc sẽ tư vấn việc thực hiện các công việc và quản lý hiệp hội.

5 Kiểm toán viên sẽ kiểm toán kế toán của Hiệp hội.

(Chủ tịch và cố vấn danh dự)

Điều 9- Chủ tịch và cố vấn danh dự có thể được bổ nhiệm tại Hiệp hội.

(Đại hội đồng)

Điều 10- Tổng thống sẽ triệu tập cuộc họp này ít nhất một lần mỗi năm.

2. Chủ tịch sẽ triệu tập cuộc họp này. Tuy nhiên, nếu không thể triệu tập cuộc họp này do thảm họa quy mô lớn, v.v. thì có thể đưa ra giải pháp mà không cần triệu tập với sự đồng ý của chủ tịch và tất cả các phó chủ tịch.

3. Nghị quyết hoặc phê chuẩn tại Đại hội đồng như sau.

(1) Ngân sách và quyết toán

(2) Kế hoạch kinh doanh và báo cáo kinh doanh

(3) Thay đổi hợp đồng

(4) Phê chuẩn cán bộ

(5) Các vấn đề khác mà Tổng thống cho là cần thiết

(Ban giám đốc)

Điều 11- Hội đồng quản trị sẽ bao gồm Chủ tịch, Phó Chủ tịch và Giám đốc và Chủ tịch sẽ triệu tập các cuộc họp khi cần thiết.

2 Các vấn đề sẽ được thảo luận bởi Hội đồng quản trị sẽ như sau.

(1) Về quản lý của Hiệp hội

(2) Các vấn đề sẽ được thảo luận tại Đại hội đồng

(3) Các vấn đề khác mà Tổng thống thấy cần thiết

(Chương trình nghị sự)

Điều 12- Thủ tục tổ tụng của các cuộc họp như vậy sẽ được quyết định bởi đa số người tham dự, và trong trường hợp số phiếu bằng nhau, sẽ được quyết định bởi Chủ tịch.

2 Cuộc họp của Điều này có nghĩa là Đại hội đồng, Hội đồng quản trị và Cuộc họp quản lý.

3. Nếu cuộc họp không thể được triệu tập do quy định của Điều 10, những người tham dự sẽ là những người đã tuyên bố ý định bỏ phiếu của họ bằng thông tin liên lạc như hồ sơ bằng văn bản hoặc điện từ.

(Tiểu ban)s

Điều 13- Hiệp hội sẽ có các tiểu ban sau đây để thúc đẩy các hoạt động cụ thể liên quan đến dự án được thành lập tại Điều 3.

(1) Ủy ban nhận thức và quan hệ quốc tế

(2) Ủy ban trao đổi và hiểu biết lẫn nhau

(3) Nhóm hỗ trợ người nước ngoài

2 Tiểu ban sẽ có chủ tịch.

3. Chủ tịch tiểu ban được Chủ tịch bổ nhiệm và miễn nhiệm.

(Ban chỉ đạo)

Điều 14- Để cân nhắc về hoạt động của Hiệp hội, Hội đồng quản lý sẽ được thành lập tại Hiệp hội.

2 Thành phần của cuộc họp sẽ là chủ tịch, phó chủ tịch, chủ tịch, tổng thư ký và thư ký.

(Chi phí)

Điều 15- Chi phí của Hiệp hội sẽ được phân bổ với thu nhập sau đây.

(1) Phí thành viên

(2) Trợ cấp

(3) Tiền quyên góp

(4) Thu nhập khác

(Phí thành viên)

Điều 16- Thành viên của Hiệp hội phải trả các khoản phí sau đây dưới dạng phí hàng năm.

(1) Nhóm / Thành viên Công ty Số tiền hàng năm 10.000 Yên

(2) Thành viên cá nhân

A. Phí chung hàng năm 2.000 yên

B. Học phí hàng năm 1.000 yên

(Năm tài chính)

Điều 17- Năm tài chính của Hiệp hội là từ ngày 1 tháng 4 mỗi năm đến ngày 31 tháng 3 năm sau.

(Giải quyết)

Điều 18- Chủ tịch sẽ chuẩn bị một báo cáo quyết toán và báo cáo kinh doanh sau năm tài chính, và áp dụng nó vào kiểm toán.

(Ban thư ký)

Điều 19- Để xử lý công việc văn thư của Hiệp hội, ban thư ký sẽ được đặt trong Tòa thị chính Funabashi.

2 Ban thư ký sẽ có tổng thư ký.

3 Giám đốc điều hành sẽ được Tổng thống bổ nhiệm và miễn nhiệm.

(Phái đoàn)

Điều 20- Ngoài những gì được quy định trong hợp đồng này, Tổng thống còn thiết lập riêng các vấn đề, nếu cần thiết.

Thỏa thuận này sẽ có hiệu lực vào ngày 17 tháng 8 năm 2020.